

(Az Európai Unióról szóló szerződés V. címe alapján elfogadott jogi aktusok)

A TANÁCS 2004/809/KKBP HATÁROZATA

(2004. július 5.)

az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban működő Európai Unió rendőri missziójában (EUPOL „Proxima”) való részvételére vonatkozó megállapodás megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

tekintettel az Európai Uniót létrehozó szerződésre és különösen annak 24. cikkére,

tekintettel az elnökség ajánlására,

mivel:

- (1) 2003. szeptember 29-én a Tanács elfogadta az Európai Unió Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban működő rendőri missziójáról (EUPOL „Proxima”) szóló 2003/681/KKBP együttes fellépést⁽¹⁾.
- (2) Az együttes fellépés 9. cikkének (6) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a harmadik államok részvételére vonatkozó részletes szabályozásnak – az Európai Unióról szóló szerződés 24. cikkével összhangban – megállapodás tárgyát kell képeznie.
- (3) A 2004. március 2-i tanácsi határozatot követően, amely felhatalmazta az elnökséget a tárgyalások – szükség esetén a főtitkár/ főképviselő közreműködésével történő – megkezdésére, az elnökség megállapodást kötött a Svájci Államszövetséggel a Svájci Államszövetségnek az Európai Unió Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban működő európai rendőri missziójában (EUPOL „Proxima”) való részvételéről.
- (4) A megállapodást el kell fogadni,

Az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek az Európai Unió Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaságban működő rendőri missziójában (EUPOL „Proxima”) való részvételére vonatkozó megállapodást a Tanács ezennel az Európai Unió nevében jóváhagyja.

A megállapodás szövege e határozat mellékletét képezi.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy a Közösség kötelezetté tétele érdekében kijelölje a megállapodás aláírására jogosult személyt.

3. cikk

E határozat kihirdetésének napján lép hatályba.

4. cikk

E határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjában ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2004. július 5-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. ZALM

⁽¹⁾ HL L 249., 2003.10.1., 66. o.